

...ПОДВИЗАТЬСЯ ЗА ВЕРУ, ОДНАЖДЫ ПРЕДАННУЮ СВЯТЫМ...

Вестник



апрель - июнь 2002
Выпуск № 18

Центра Апологетических Исследований



НОВОСТИ из царства культов

Начиная с 1995 года мультимиллионер Роберт Минтон был одним из главных активистов борьбы с Саентологией. Он вложил 2,5 млн. долларов в создание фильма, разоблачающего Л. Рона Хаббарда, и еще несколько миллионов долларов в судебные процессы против организации. Сам Минтон называл себя «открытым врагом Саентологии номер один» и неоднократно отзывался о своей деятельности, как о «крестовом походе». Даже представитель саентологической организации во Флориде говорил: «Никто и никогда прежде не вступал с нами в такое сражение».

Однако весной этого года Минтон переметнулся на сторону своих недавних противников. Бывший соратник Минтона, лос-анжелесский адвокат Грэм Берри, отозвался об этом событии так: «Назвать это ужасом слишком слабо. Это шок. Это катастрофа». Минтон хорошо знает стратегию и подробности личной жизни многих людей, которые посвятили свою жизнь борьбе против Саентологии, и теперь снабжает этой информацией своих новых друзей. «Все последствия его вероломного поступка пока еще невозможно предвидеть», — говорит Берри.

По материалам *Berliner Zeitung*, 30.05.02

В 2000 году председательствующий надзиратель Уильям Боуэн, отдавший Свидетелям Иеговы 44 года своей жизни, случайно обнаружил, что руководство поместных собраний с одобрения бруклинской штаб-квартиры замалчивает многочисленные случаи совращения несовершеннолетних. Вопреки запрету со стороны руководства, Боуэн решил предать этот случай гласности, чтобы привлечь внимание «общественности к тому, что детям наносили вред, и что политика Сторожевой Башни должна измениться».

Только за прошлый год на созданный Боуэном сайт www.silentflams.org обратились с рассказами о сексуальных домогательствах в свой адрес более тысячи Свидетелей Иеговы. Многие годы они были вынуждены молчать под страхом наказания и даже лишения общения. Боуэн обвиняет Общество Сторожевой Башни в том, что оно защищает преступников, установив «кодекс молчания». По его словам, благодаря указаниям Руководящего совета, организация превратилась в «рай для педофилов».

В ответ Общество Сторожевой Башни приняло жесткие меры против тех, кто предал эту проблему гласности.

По материалам *Spiegel Online*, 12.06.02
и *The Guardian*, 10.06.02

«СЛЕДУЕТ ЛИ ВЕРИТЬ В ТРОИЦУ?» Часть I

КРИТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПУБЛИКАЦИИ СВИДЕТЕЛЕЙ ИЕГОВЫ



Общество Сторожевой Башни издало брошюру «Следует ли верить в Троицу?», чтобы объяснить, является ли Иисус Христос Всемогущим Богом. На тридцати двух страницах этой брошюры есть немало аргументов, требующих серьезного осмысления. Свидетели Иеговы пытаются доказать, что Иисус Христос — не Бог, а всего лишь творение, ангел.

Свидетели совершенно справедливо утверждают: «Если учение о Троице истинное, то говорить, что Иисус никогда не был равен Богу как часть Божества, — значит унижать Иисуса. Но если это учение ложное, то называть кого бы то ни было равным Всевышнему Богу — значит унижать Бога...»* Отсюда вывод: «Следовательно, есть веские причины узнать истину о Троице» (Троица, с. 3). Мы полностью согласны с этим выводом. Есть серьезные причины стремиться узнать истину о Троице. Библия увещевает нас поклоняться Богу в истине, и само наше спасение оказывается под угрозой, если мы принимаем другого Иисуса или иное Евангелие (2 Кор. 11:14).

На первый взгляд может показаться, что брошюра Свидетелей Иеговы дает читателю серьезный повод усомниться в справедливости учения о Троице. Но внимательно проверив изложенные в ней факты, вы убедитесь, что утверждения Сторожевой Башни зачастую необоснованны.

Продолжение на с. 2.

* Следует ли верить в Троицу? (Watch Tower Bible and Tract Society, 1998), с. 3.
Далее в ссылках — «Троица».

В ЭТОМ НОМЕРЕ

- ↪ Верно преподавать слово истины. Часть II стр. 6
- ↪ Свидетельство мусульманам. Часть II стр. 9
- ↪ Шесть правил толкования Библии стр. 10
- ↪ Вопрос-ответ. «Двойное искупление» стр. 11

ТАКТИКА СТОРОЖЕВОЙ БАШНИ

Стремясь опровергнуть учение о Троице, Свидетели Иеговы часто вырывают из контекста библейские стихи, забывая о том, что именно Библия, в конечном итоге, определяет истинность учения о Троице. Однако Общество Сторожевой Башни широко пользуется и другими источниками, ссылаясь на мнения богословов, историков и ранних Отцов Церкви. Слова этих людей также искажаются, поскольку их тоже нередко цитируют вне контекста.

Подобная политика Сторожевой Башни прямо противоречит указаниям о честном использовании первоисточников, приведенным в их собственной публикации:

«Всеми силами стремитесь к тому, чтобы ваши утверждения были точны. Цитируя, не искажайте смысл, вложенный в текст его автором, и не прибегайте к частичным цитатам, чтобы выразить иную мысль, нежели задумывал автор»¹.

Кроме того, Общество Сторожевой Башни ссылается на мнение некоторых людей, которые не верят в Троицу, но не сообщает об этом читателю². Пользуясь авторитетом таких людей и не упоминая об этой особенности их мировоззрения, Свидетели Иеговы противоречат ими же самими установленным правилам! Своим последователям они советуют: «Когда вы ссылаетесь на Писание или какой-либо другой авторитетный источник, выражайтесь четко. И пользуйтесь надежными, серьезными источниками... Кроме того, хочется использовать данные, взятые из источника, который слушатели сочтут приемлемым»³.

Любопытно, что в своей брошюре Свидетели Иеговы ссылаются на мнение людей, которые отрицают не только Троицу, но и Библию (об этом читателю тоже не сообщается). Поскольку убеждения этих людей неприемлемы не только для тринитариев, но и для Свидетелей Иеговы, Сторожевой Башне не следовало бы на них ссылаться. Это нарушает фундаменталь-

ный принцип научного исследования: нельзя использовать источники, существенные положения которых противоречат какому-либо основополагающему аспекту отстаиваемой вами точки зрения. Авторитет Писания — неотъемлемый элемент богословия Сторожевой Башни, и им не следует прибегать к помощи тех, кто отрицает это положение их веры.

В брошюре «Следует ли верить в Троицу?» широко используются цитаты из посторонних источников, одна-

ко нет точных ссылок, которые позволили бы читателю убедиться в точности этих цитат. Нельзя сказать, что Сторожевая Башня не умеет подкреп-

лять свои слова ссылками на документы, — свою книгу «Библия: слово Бога или человека?», также изданную в 1989 г., они снабдили большим количеством сносок⁴. К счастью, несколько исследователей не пожалели сил и установили источники, использованные в брошюре «Следует ли верить в Троицу?».

ЦИТАТЫ ИЗ НАУЧНЫХ РАБОТ

В брошюре о Троице есть более сотни цитат из научных источников. Рамки статьи не позволяют нам изучить каждую, однако мы рассмотрим шесть ключевых отрывков и проверим, использованы ли они в соответствии с правилами, установленными Сторожевой Башней.

Когда вы ссылаетесь на Писание или какой-либо другой авторитетный источник, выражайтесь четко. И пользуйтесь надежными, серьезными источниками... Кроме того, хочется использовать данные, взятые из источника, который слушатели сочтут приемлемым.

1 «Через некоторое время латинская форма *trinitas* появляется в трудах Тертуллиана». Однако это еще не доказывает, что Тертуллиан учил Троице. В одном католическом труде, например, отмечается, что некоторые слова Тертуллиана впоследствии использовались другими людьми для описания Трои-

цы. И затем в этом труде дается следующее предостережение: «Но из того, что он использовал эти слова, нельзя делать поспешных выводов, так как он не применяет эти слова к теологической теории о Троице» (Троица, с. 5-6). Общество Сторожевой Башни представляет дело так, будто автор этой цитаты утверждает, что Тертуллиан использовал слово *trinitas* (Троица), но не применял его к учению о Троице. Насколько точно это передает смысл слов ученого?

Вот как выглядят слова Майкла О'Кэрролла в контексте: «Великий Африканец сформировал латинскую терминологию Троицы, и многие его слова и выражения остались в постоянном употреблении: слова *trinitas* и *persona*, формулировки «одна сущность в трех личностях», «Бог от Бога, Свет от Света». Он 400 раз использует слово *substantia*, а также слова *consubstantialis* и *consubstantivus*, но из того, что он использовал эти слова, нельзя делать поспешных выводов, так как он не применяет эти слова к теологической теории о Троице» (Michael O'Carroll, *Trinitas — A Theological Encyclopedia of the Holy Trinity*. (Michael Glazier, Inc., 1987), p. 208).

Обратите внимание, что О'Кэрролл ведет речь о двух группах терминов. Первую группу, к которой относятся слова *trinitas* и *persona*, он описывает как «латинскую терминологию Троицы» и говорит, что она находится «в

п о с т о я н н о м употреблении». Таким образом, эта цитата, если рассматривать ее в контексте, прямо опровергает утверждение Сторожевой Башни о том, что Тертуллиан

якобы не использовал слово *trinitas* применительно к учению о Троице. Автор ясно разграничивает эти понятия и вторую группу терминов: *substantia*, *consubstantialis* и *consubstantivus*. Он объясняет, что именно вторую группу слов Тертуллиан не применял к учению о Троице. Слова *substantia*, *consubstantialis* и *consubstantivus* были использованы примени-

тельно к Троице другими авторами и в более позднее время. Общество явно вырвало утверждение этого богослова из контекста!

2 «Эдмунд Фортман утверждает: «Писатели Нового Завета... не сформулировали официальный догмат о Троице и не изложили ясное учение о том, что в одном Боге три равносущих божественных лица. [...] Мы нигде не найдем никакого догмата о трех отдельных божественных лицах, существующих и действующих в одном Божестве»» (Троица, с. 6). Из этой и других цитат Свидетели Иеговы делают вывод, что в Новом Завете нет ясного учения о Троице. Но об этом ли говорит Фортман?

Первая часть цитаты взята из введения к книге Фортмана. Вот, что он говорит: «Слова писателей Нового Завета, собранные воедино, показывают, что есть только один Бог, создатель и господин Вселенной, Отец Иисуса. Они называют Иисуса Сыном Божьим, Мессией, Господом, Спасителем, Словом, Мудростью. Они приписывают Ему божественные функции сотворения, спасения, суда. Иногда они открыто называют Его Богом. Они не говорят о Святом Духе так полно и так ясно, как говорят о Сыне, но иногда они описывают Его взаимоотношения с Отцом и Сыном и ставят Его на один уровень с Ними в том, что касается божества и личности. В своих писаниях они сообщают нам троичную схему и троичные формулы. Они не пользуются абстрактными понятиями природы, естества, личности, отношений, перихоресиса, миссии, но они по-своему выражают идеи, стоящие за этими понятиями. Они не сформулировали догмат о Троице и не изложили ясное учение о том, что в одном Боге три равносущих божественных лица. Но они оставили нам элементарное тринитариянство — данные, на основе которых такое формальное учение о Троице может быть сформулировано» (Edmund J. Fortman, *The Triune God*, pp. xv, xvi).

Комментарии Фортмана, если рассматривать их в контексте, являют совершенно иную картину, нежели рисует нам Сторожевая Башня. Фортман дей-

ствительно говорит, что авторы Нового Завета «не сформулировали официальный догмат о Троице». Однако он уточняет свою мысль: «Они оставили нам элементарное тринитариянство — данные, на основе которых такое формальное учение о Троице может быть сформулировано». Сторожевая Башня опускает уточнение Фортмана, чем существенно изменяет смысл его слов. Фортман акцентирует внимание на том, каким образом учение о Троице сформулировано в Новом Завете, и никоим образом не высказывает мысль, что Новый Завет не говорит о Троице.

Важно обратить внимание на то, что имеет в виду Фортман, говоря о «ясном» учении о Троице. «Ясное» учение о Троице упоминается и в нескольких других цитатах, приведенных в этой брошюре. В тех же цитатах можно встретить эпитеты «формальное», «сформулированное» и «развитое». Так что же авторы этих цитат подразумевают под «ясным» учением о Троице? В начальный период истории Церкви были созданы Символы Веры, в которых кратко излагалось учение Святого Писания. Эти Символы Веры были сформулированы таким образом, чтобы отделить тех, кто придерживался библейских истин, от тех, кто проповедовал небиблейские представления о Боге. Символы Веры содержали в себе «формальное» учение о Троице и использовали такие понятия, как «Троица», «личность», «сущность» и т. п. Поэтому богословы и называют новозаветное учение о Троице «формальным», «элементарным» и т. п. Догматы же Символов Веры, в которых были использованы вышеупомянутые стандартные термины, часто называют «ясными», «развитыми» или «формальными».

Кроме того, слова Фортмана явно противоречат точке зрения, изложенной Сторожевой Башней в брошюре о Троице. Он говорит, что новозаветные авторы открыто называют Иисуса Христа Богом, а Святого Духа ставят на один уровень с Отцом и Сыном. Фортман несомненно убежден в том, что основные кирпичики, из которых складывается учение о Троице, отчетливо присутствуют в учении Нового Завета.

Вторую часть цитаты мы найдем, пролистав книгу Фортмана на 16 стра-

ниц вперед. Он пишет «об Отце, Сыне и Святом Духе. Наиболее ясный пример этого устоявшегося выражения мы находим в крещальной формуле, где Матфей изображает все три Лица одновременно в троичности и в единстве. Мы нигде не найдем никакого догмата о трех отдельных божественных лицах, существующих и действующих в одном Божестве. Когда все три Лица соединяются на одном божественном уровне в рамках троичной формулы, осознание проблемы внутренних взаимоотношений между тремя Лицами и взаимоотношений трех Лиц с одним и тем же Божеством, похоже, отсутствует» (*The Triune God*, p. 16).

Опять-таки, Фортман поднимает вопрос о том, в каком виде учение о Троице представлено в Новом Завете. Он рассматривает отрывки, в которых Отец, Сын и Святой Дух изображены «одновременно в троичности и в единстве». Богословы часто ссылаются на «троичные формулы», присутствующие в Новом Завете. В этих стихах имена Отца, Сына и Святого Духа присутствуют в таком виде, который предполагает их равенство в плане божественных и личных качеств. Он ссылается на крещальную формулу из Евангелия от Матфея, где речь идет об «имени (единственное число) Отца, Сына и Святого Духа». Фортман имеет в виду, что эти стихи четко указывают на существование Троицы, хотя и не излагают это учение в явной форме.

3 «Константин не был христианином. Предполагают, что позднее он обратился в христианство, но крестился, лишь когда оказался на смертном одре. Генри Чадуик говорит о нем: “Как и его отец, Константин поклонялся Непобедимому Солнцу... его обращение нельзя рассматривать как результат внутреннего расположения... Он руководствовался военными соображениями. Он никогда до конца не понимал христианского учения, но был уверен, что победу в битве дарует Бог христиан” (*The Early Church*)» (Троица, с. 8). Общество Сторожевой Башни настаивает на том, что Константин не был христианином. В подтверждение они ссылаются на слова Чадуика, из которых якобы следует, что Кон-

стантин поклонялся солнцу, и представляют дело так, словно Чадуик не верил в подлинность обращения Константина. Но об этом ли говорил Чадуик?

Первую часть приведенной цитаты отдают от второй целых три страницы! В разделе, откуда взята первая часть цитаты, речь идет об отце Константина. Вот как выглядит этот текст: «Когда он скончался в Йорке 25 июля 306 года, солдаты провозгласили императором его сына Константина. **Как и его отец, Константин поклонялся Непобедимому Солнцу**; но в его семье присутствовало христианское влияние, поскольку у него была сводная сестра по имени Анастасия (anastasis = воскресение). В критический момент своего правления, во время войны 312 года за установление единоличного владычества на Западе, Константин прибег к помощи христианского Бога и не разочаровался в этом» (Henry Chadwick, *The Early Church*, p. 122). В этом отрывке речь явно идет о поступках Константина

Однажды святой дух проявился в виде голубя. В другой раз — в виде языков пламени. Но никогда он не проявлялся в виде личности.

Троица, с. 21.

до его обращения. Чадуик говорит о происхождении императора, и его слова, взятые в контексте, никоим образом не подтверждают, что Константин не был истинным христианином.

Далее Чадуик пишет: «Обращение Константина знаменует собой поворотный момент в истории Церкви и Европы... Характерно, что на Западе отношение к обращению Константина и его последствиям было в целом более противоречивым, нежели на Востоке. На Западе отчетливее понимали, что благодеяния, которые он оказывал Церкви, имеют и оборотную сторону. Но если его обращение нельзя рассматривать как результат внутреннего расположения, то не было оно и циничным, коварным поступком в духе Макиавелли. **Он руководствовался военными соображениями. Он никогда до конца не понимал христианского учения, но был уверен, что победу в битве дарует Бог христиан**» (Henry Chadwick, *The Early Church*, p. 125).

Как видите, Чадуик считает обращение Константина истинным. Он со-

общает, что западная Церковь проявляла больше скепсиса в отношении подлинности христианской веры императора. Оправдывая мотивы императора перед теми, кто не верил в истинность его покаяния, Чадуик пишет, что обращение Константина — если даже его «нельзя рассматривать как результат внутреннего расположения» — все же не было циничным. Сторожевая Башня опускает в своей цитате слово «если», и цитата приобретает прямо противоположный смысл!

4 «Историк Уилл Дьюрант отмечает: “Христианству не удалось разрушить язычество; оно переняло его. [...] Из Египта пришли представления о троичности божества”» (Троица, с. 11). Дьюрант действительно считает, что учение о Троице пришло из язычества, но это лишь часть его теории. Дьюрант считает, что христианство «пе-

реняло» язычество. Что он хочет этим сказать?

Дьюрант объясняет: «Филон, знаток гречес-

кой философии, ощущал необходимость перефразировать иудаизм в иной форме, приемлемой для любящих логику греков, — точно так же и Иоанн, который на протяжении жизни двух поколений жил в эллинистическом окружении, постарался придать оттенок греческой философии мистическому иудейскому учению о том, что Божья Мудрость — живое существо, и

христианскому учению о том, что Иисус — Мессия. Вольно или невольно, он продолжил начатый Павлом процесс отделения христианства от иудаизма. Христос уже не изображается иудеем, в той или иной мере живущим под иудейским Законом; теперь он говорит об иудеях «вы», а об их Законе — «ваш»; он уже не Мессия, посланный «спасти погибших овец Израиля», но совечный Сын Божий; не просто будущий судья человечества, но изначальный творец Вселенной. С этой

точки зрения иудейская жизнь человека Иисуса могла быть отнесена на второй план, затуманена почти так же, как в гностической ереси; а бог Христос был ассимилирован в религиозные и философские традиции эллинистического мышления. Теперь языческий мир — даже антисемитский мир — мог принять его как своего. **Христианству не удалось разрушить язычество; оно переняло его... Из Египта пришли представления о троичности божества**, Последнем Суде и личном бессмертии для награды и наказания» (Will Durant, *The Story of Civilization: Part 3, Caesar and Christ*, pp. 594-595).

Когда Дьюрант говорит, что христианство «переняло» язычество, он имеет в виду вовсе не отступничество после смерти апостолов, каким его изображают Свидетели Иеговы. Он говорит о самих библейских писателях — в частности, о Павле и Иоанне. Его замечания по поводу Иоанна явно основываются на 1-й главе Евангелия от Иоанна, где апостол использует греческое слово *logos* («Слово») применительно к Иисусу Христу. Высказывание Дьюранта о «начатом Павлом процессе отделения христианства от иудаизма», несомненно, связано с новозаветными посланиями, в которых апостол говорит, что уже нет ни иудея, ни еллина, но все мы — одно во Христе. По словам Дьюранта, искажена была и сама Библия, впитавшая в себя язычество. Подобные нападки на Библию неприемлемы не толь-

Иисус показал иудеям, что он не был равен Богу, сказав, что «ничего» не может творить Сам от Себя, если не увидит Отца творящего.

Троица, с. 26.

ко для исторической Церкви, но для Свидетелей Иеговы. С теорией Дьюранта не согласятся ни тринитарии, ни Свидетели Иеговы, поскольку она содержит в себе откровенные нападки на чистоту Писания.

Следует также отметить, что Троица, по мнению Дьюранта, — это не единственное учение, позаимствованное христианами у язычников. Он добавляет, что идея о Великом суде также взята из язычества. Но эта идея занимает центральное место в богословии Свидетелей Иеговы. Готовы ли они признать, что это учение имеет языческое происхождение? Очевидно, что

труды Дьюранта в качестве источника информации неприемлемы не только для тринитариев, но и для Свидетелей Иеговы. Это противоречит собственным принципам Сторожевой Башни. Таким образом, мы вправе усомниться в честности авторов, которые позволяют себе пользоваться подобными источниками, особенно если последние не излагают взгляды Дьюранта во всей их полноте.

5 «Эндрю⁵ Нортон говорит о Троице: “Мы можем проследить историю возникновения этого учения и найти его источник, но не в христианском откровении, а в философии Платона... Троица — это не учение Христа и его Апостолов, а вымысел школы более поздних последователей учения Платона” (*A Statement of Reasons*)» (Троица, с. 11-12). Нортон явно излагает точку зрения, сходную с учением Свидетелей Иеговы о Христе. Но достаточно ли авторитетен этот автор, чтобы читатель прислушался к его мнению?

Полное название цитируемой книги звучит так: «Изложение причин не верить учениям тринитариев относительно природы Бога и личности Христа» (*A Statement of Reasons for Not Believing the Doctrines of Trinitarians, Concerning the Nature of God and the Person of Christ*). Ее издала Американская ассоциация унитариев. Эта книга представляет собой критику учения о Троице, она была написана и издана унитариями — религиозной группой, которая отрицает божественность Иисуса Христа. Следовательно, этот источник неприемлем для читателей-тринитариев. Обратите внимание, что Общество приводит лишь часть названия книги, тем самым скрывая ее истинный характер. Однако унитарийские источники имеют сомнительную ценность и для самих Свидетелей Иеговы — ведь унитарии отрицают непогрешимость Писания и считают Иисуса простым человеком, никогда не существовавшим до своего земного рождения.

6 «В “Американской Энциклопедии” отмечается, что учение о Троице считается учением, которое “выше человеческого понима-

ния”» (Троица, с. 4). Что же это издание на самом деле говорит о Троице?

Сторожевая Башня опускает некоторые пояснения автора статьи, и тем самым придает тексту смысл, совершенно отличный от оригинала. Исследователь Боумэн говорит: «Есть разница между в принципе правильным пониманием и достижением полного, всестороннего, глубокого, совершенного понимания. Многие другие богословы объясняют это различие так: Троицу можно понять, но нельзя постичь. Некоторые научные источники, процитированные в этой брошюре Свидетелей Иеговы, говорят именно об этом. Возьмем, к примеру, *Encyclopedia Americana*, которая, если верить брошюре, утверждает, что учение о Троице “выше человеческого понимания”. Такая фраза действитель-

Если в Библии «богами», или монушественными, называются люди, ангелы, и даже Сатана, то находящийся на небе и занимающий гораздо более высокое положение Иисус может быть по праву назван «богом».
Троица, с. 29.

но есть в энциклопедии, но она стоит в следующем контексте: “Тринитарии считают, что учение о Троице, хотя оно и **выше человеческого понимания**, подобно многим постулатам естественных наук не противоречит логике и может быть понято (хотя и не постигнуто до конца) человеческим разумом” (Frederick C. Grant, «*Trinity, The,*» in *The Encyclopedia Americana*, Vol. 27 (Danbury, Conn.: Americana Corp., 1980), p. 116). Поэтому будет ошибкой утверждать, как это часто делают Свидетели Иеговы, что учение о Троице следует отвергнуть, поскольку его невозможно понять» (Robert M. Bowman, Jr., *Why You Should Believe in the Trinity*, pp. 16-17).

Интересно заметить, что Общество Сторожевой Башни, объясняя свое представление о Боге, прибегает к той же логике: «Было ли у Бога начало? ... Логично ли это? Наш разум не может в полной мере постичь эту мысль. Но это неуважительная причина, чтобы ее отрицать... общеизвестно, что ученые

не понимают до конца, как работают гены, находящиеся внутри живых клеток и определяющие их рост. Не понимают они до конца и то, как функционирует человеческий мозг. Но кто станет отрицать, что мозг и гены существуют? Можем ли мы на самом деле надеяться понять все, что касается Личности, настолько великой, что Она сотворила Вселенную со всем ее сложным устройством и поразительными размерами?» (*Reasoning from the Scriptures*, pp. 148-149). Опираясь на выводы самой Сторожевой Башни, мы просто обязаны отказаться от подобной логики!

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, следует ли Общество Сторожевой Башни своим собственным стандартам? Мы привели лишь несколько примеров, показывающих, что это не так. И подобных цитат можно найти множество. На этом основании мы должны отвергнуть богословские измышления Свидетелей Иеговы, направленные против учения о Троице. Даже краткий анализ того, как Общество Сторожевой Башни обращается с цитатами из авторитетных источников, свидетельствует о том, что его утверждения попросту нельзя доверять.

ССЫЛКИ

- ¹ *Qualified to Be Ministers* (Watchtower Bible and Tract Society, 1967), p. 199.
- ² Учение о Троице отвергают не только Свидетели Иеговы. Унитарии, к примеру, — одно из крупнейших антитринитарных течений в США. Они согласны со Свидетелями Иеговы в том, что Иисус Христос — не Бог.
- ³ *Qualified to Be Ministers*, p. 199.
- ⁴ В этой книге есть более 130 ссылок на цитируемые документы.
- ⁵ Так в русском тексте брошюры о Троице. На самом деле автора зовут Эндрюс Нортон (Andrews Norton). — Прим. ред.

Роджер ДеЛозиер ■

Статья напечатана в сокращенном варианте. Мы планируем опубликовать вторую часть в ближайших номерах «Вестника ЦАИ».

РАБОТА НАД ОШИБКАМИ

ВЕРНО ПРЕПОДАВАТЬ СЛОВО ИСТИНЫ: ЧАСТЬ II

Если очевидный смысл Писания не противоречит здравому смыслу, не ищи иного смысла, иначе получится бессмыслица. — *Неизвестный автор*¹

В этой статье мы продолжим разговор о проблемах современной герменевтики, начатый в прошлом номере «Вестника». В 1980 году в издательстве InterVarsity вышла книга *Scripture Twisting* д-ра Джеймса Сайра², в которой были рассмотрены целых двадцать способов, которыми люди искажают Писание. Это поистине фундаментальный труд, и я очень надеюсь, что его когда-нибудь издадут и на русском языке. Естественно, в рамках одной статьи я не могу предложить вам столь же масштабного рассмотрения проблемы, но хочу привести хотя бы несколько конкретных примеров.

«БИБЛИЯ КАК ПРИМАНКА»

Так мы назовем ситуацию, когда проповедник принимает за отправную точку какой-то один библейский стих (зачастую вырванный из контекста) и строит на нем свои дальнейшие рассуждения. Иногда мысль автора уходит настолько далеко, что всякая связь с первоначальным текстом теряется, и библейский стих выглядит всего лишь неуместным эпиграфом к словам проповедника. Бывает, что на основании одного-единственного стиха, вырванного из контекста, строятся целые учения. Д-р Джеймс Сайр, чье имя я уже упоминал выше, комментирует эту ситуацию так:

Библия и любые другие источники «качественных цитат», вроде Шекспира, Гомера или Данте (или даже таких современных авторов, как Достоевский, К. С. Льюис или Фрэнсис Шэйффер), в ораторском искусстве используются, главным образом, как предлог для проповеди наших собственных идей. На ум приходит удачная цитата, и мы используем ее, не заглядывая в оригинальный контекст и нимало не заботясь об оригинальном значении этих слов³.

Наиболее ярким примером подобного подхода к использованию Библии является печально известная книга Джона Аванзини «30, 60, 100 крат. Ваш финансовый урожай». Аванзини пользуется репутацией главного специалиста Движения Веры по финансовым вопросам. Он посвятил себя тому, чтобы разыскать в Библии и донести до людей

принципы «божественного процветания». Но, доведя до логического завершения популярное учение о «законе сеяния и жатвы», он заодно невольно показал, насколько чужда Писанию эта концепция.

В своей книге «30, 60, 100 крат» Аванзини выводит двенадцать «законов урожая» и сопоставляет этим пресловутым «законам» двенадцать отрывков из Библии. Однако *абсолютное большинство* приведенных цитат не имеет *ни малейшего* отношения к тому, о чем говорит Аванзини, на них опираясь! Я не прошу вас верить мне на слово — откройте 7-8 страницы упомянутой книги и убедитесь сами.

По этой книге можно написать целое исследование о том, как нельзя толковать Библию. Но я приведу лишь один пример, который в свое время произвел на меня наибольшее впечатление. Третий «закон», выведенный Аванзини, звучит так: «Вы должны посеять то, что надеетесь пожать» (с. 35). Ключевым стихом в его рассуждениях является Галатам 6:7: «**Не обманывайтесь**: Бог поругаем не бывает. **Что человек посеет, то и пожнет**» (именно так выглядит эта цитата в русском переводе книги Аванзини). Далее следует такой комментарий:

Выскажем это в самой простой форме: давайте яблоки, и яблоки будут даны вам; давайте груши, и вы получите груши; давайте вязаные платки, и вязаные платки возвратятся к вам; давайте пищу, и пища дастся вам.

Теперь читайте еще более внимательно: **давайте деньги, и деньги будут даны вам**: мерю доброю, утрясенною, нагнетенною и переполненною отсыплют вам в лоно ваше: ибо какой мерой даете деньги, **такую же они будут даны и вам!**

Перейдем в духовную область. *Бог поругаем не бывает*. Его невозможно обмануть. Что вы сеете (даете), то вы и будете пожинать. Бог никогда не дает какой-то смешанный урожай. Вы не можете, посеяв вязаные платки, пожинать в преклонном возрасте денежный доход.

Чтобы понять, насколько эти выводы Аванзини далеки от мысли апостола Павла, достаточно прочесть процитированный стих в контексте:

Не обманывайтесь: Бог поругаем не бывает. Что посеет человек, то и пожнет: *Сеющий в плоть свою от плоти пожнет тление; а сеющий в дух от духа пожнет жизнь вечную. Делая добро, да не унываем; ибо в свое время пожнем, если не ослабеем* (Гал. 6:6-8, курсив мой).

На самом деле, в этом отрывке противопоставляются плотские и духовные дела человека. Павел пишет о том, что мы должны стремиться не к плотской, а к духовной пользе, и тогда в конце земной жизни нас будет ждать жизнь вечная. Нигде в контексте этой главы или всего послания Павел не обсуждает вопросы материального достатка или жертвований. Понятие «сеяния» денег или платков совершенно чуждо его богословию.

Но Аванзини, по-видимому, не слишком беспокоят такие «мелочи», как смысл контекста или изначальный замысел автора. Он просто вырывает из контекста первую подходящую фразу и, отталкиваясь от нее, пускается в свободное плавание по волнам фантазии. Поистине прав был тот, кто первым сказал: «Писание вне контекста — всего лишь предлог».

«ЛЮБИМЫЕ СТИХИ»

Нередко в христианском мире случается так, что одна вырванная из контекста цитата становится в буквальном смысле излюбленным стихом для целой группы верующих. На первый взгляд, такая цитата вполне правильна и уместна — однако вне оригинального контекста она нередко приобретает смысл, прямо противоположный тому, который вкладывал в него автор.

Одним из примеров этой распространенной ошибки является любимый лозунг последователей Кеннета Хейгина, Кеннета Коупленда, Бенни Хинна и других лидеров Движения Веры: «Не трогайте Божьих помазанников!» Сколько раз, когда я читал лекции о проблемах этого еретического течения, мне приходилось слышать вопросы: «А Вы не боитесь критиковать Божьих помазанников? А что, если Бог Вас за это накажет?» Да и сами эти люди нередко угрожают Божьей карой всякому, кто осмелится их

критиковать. Кеннет Коупленд, например, в одной из своих проповедей сказал:

Есть люди, которые прямо сегодня пытаются вершить суд над служением, за которое я несу ответственность, и над служением, за которое несет ответственность Кеннет Е. Хейгин... Несколько людей, с которыми я знаком, критиковали «эту группу из Талсы» и называли ее культом. И некоторые из них сегодня мертвы, до времени сошли в могилу, а некоторые из них больны раком⁵.

Подобное отношение к критике, по-видимому, заразительно — и вот уже в книге киевского пастора Сандея Аделаджи мы читаем:

Никогда не обижайтесь на служителей Евангелия, чтобы тем самым не обидеться на свою судьбу. Потому что человек, обиженный на свою судьбу, вряд ли сможет добиться чего-то в жизни. Когда вы обижаетесь, ропщете на помазанника, то, тем самым, вычеркиваете себя из Божьего плана⁶.

Как правило, подобные заявления основываются на строчке из 104-го Псалма: «Не прикасайтесь к помазанным Моим, и пророкам Моим не делайте зла» (ст. 15). Однако этот стих, если рассматривать его в контексте, не имеет никакого отношения к критике в адрес современных проповедников.

• **Во-первых**, фраза «Божьи помазанники» в Ветхом Завете употребляется в отношении израильских царей (см. 1 Цар. 12:3, 5; 24:7, 11; 26:9, 10, 16, 23; 2 Цар. 1:14, 16; 19:21; Пс. 19:7; Плач 4:20). Соответственно, мы не можем применить ее к современным проповедникам и учителям. Что же касается слова «пророки», то в контексте оно относится к ветхозаветным пророкам, но никак не к современным церковным лидерам.

• **Во-вторых**, если даже допустить, что слово «пророки» в самом широком смысле применимо и к некоторым нашим современникам, в этом стихе речь идет о причинении физического зла, т. е. о покушении на жизнь и здоровье. Он не имеет никакого отношения к критике в адрес чьих-либо взглядов.

• **В-третьих**, сама Библия призывает нас испытывать все и держаться хорошего (1 Фес. 5:21). Жители города Верия заслужили похвалу Луки тем, что проверяли слова Павла Писанием (Деян. 17:11). Сам апостол Павел писал Тимофею: «Все Писание богодухновенно и полезно для научения, для

обличения, для исправления, для наставления в праведности» (2 Тим. 3:16).

• **В-четвертых**, в определенном смысле Писание каждого христианина называет «помазанным» (1 Ин. 2:20), а также «царем» (Отк. 1:6), а потому никакой учитель или проповедник не может претендовать на особое положение «помазанника» и ставить себя выше богословской критики⁷.

«ВОЛЬНЫЙ ПЕРЕСКАЗ»

Иногда проповедники и даже писатели не цитируют библейский стих, а пересказывают его «близко к тексту». При этом Писание иногда искажается до неузнаваемости и приобретает новый смысл, который даже и не снился библейским авторам. Однако полученная в результате мысль все равно «звучит по-библейски», а потому многие слушатели, не моргнув глазом, принимают ее за Слово Божие. К тому же, пересказывая какой-то отрывок, проповедник зачастую не приводит точную ссылку, поэтому новообращенные и молодые верующие лишены возможности проверить, насколько правильно изложен его смысл. Возьмем, к примеру, отрывок из одной брошюры Сандея Аделаджи:

Никогда не пренебрегайте силой молитвы на иных языках. Слово говорит, что во время такой молитвы дьявол убежит от огня Духа Святого⁸ (курсив мой).

Это высказывание Аделаджи появляется в контексте разговора о крещении Святым Духом и необходимости говорения на иных языках. Единственные библейские отрывки, которые приведены в этом же контексте, — Иоиль 2:3 (его Аделаджа тоже толкует весьма вольно) и Деяния 2:1-4, где говорится о том, как Дух Святой впервые сошел на апостолов в день Пятидесятницы. Ни один из этих отрывков не имеет отношения к мысли, которую высказывает автор.

Тем не менее, Аделаджа недвусмысленно выдает свою идею за библейское учение. Как еще можно истолковать его фразу «Слово говорит, что...»? Однако Библия ничего подобного не говорит! Заглянув в симфонию, я нашел только один более-менее подходящий по смыслу библейский отрывок:

Итак, покоритесь Богу; противостаньте диаволу, и убежит от вас; приблизьтесь к Богу, и приблизится к вам... (Иак. 4:7-8)

Нет сомнения, что мы должны противостоять дьяволу, и что мы можем победить в

этом противостоянии. Но при чем тут молитва на иных языках? Ни в контексте 4-й главы Послания Иакова, ни в контексте этого послания в целом иные языки даже не упоминаются! Согласно Писанию, противостоять дьяволу мы должны твердой верой:

...Противостойте ему [дьяволу] твердой верою, зная, что такие же страдания случаются и с братьями вашими в мире (1 Пет. 5:9).

Стоит ли понимать мысль Аделаджи таким образом, что твердая вера выражается именно в молитве на языках? Некоторые ревностные приверженцы «молитвенных языков», наверное, воспримут такую идею с энтузиазмом. Вот только с Писанием эта идея не имеет ничего общего.

«ДУХОВНЫЕ ТОЛКОВАНИЯ»

Сегодня в мире найдется немало проповедников и учителей, именующих себя пророками. Эти люди не так часто предсказывают будущее — гораздо чаще они берут какой-то отрывок из Библии и во всеуслышание объявляют, что Бог открыл им новый глубинный смысл Своего Слова. Как правило, подобные «пророческие толкования» имеют мало общего с буквальным смыслом соответствующего текста Писания. Но многих верующих это обстоятельство ничуть не смущает: «Разве можно ограничивать пророчество рамками каких-то человеческих правил?» — спрашивают они.

Например, Сандей Аделаджа, несомненно, считает себя пророком:

И я как Божий пророк заявляю, что любое беспокоившее, мучавшее, пугающее вас обстоятельство находится под контролем⁹ (курсив мой).

Но этот стих, я вам говорю как пророк Бога Живого, написан о нас¹⁰ (курсив мой).

Следует учесть, что «пророческие толкования» Аделаджи — явно не случайность, а основополагающий принцип его герменевтики:

Пришло время, когда мы будем брать в руки Библию и смотреть на нее по-другому: мы будем видеть не то, что написано на бумаге, а то, что написано в сердце Бога. Буквы перестанут существовать для нас. Все начнет жить, ибо Слово станет духом, а затем оно опять войдет в плоть и станет плотью¹¹.

В определенном, очень узком смысле Аделада прав — для христианина Библия не должна быть только буквами и цифрами, отпечатанными на бумаге. Однако Писание потому так и называется, что представляет собой записанное Божье Слово, и мы поступим очень опрометчиво, если не проявим к нему должного уважения и полностью отбросим письменный текст ради новых откровений свыше. Более того, и Библия призывает нас испытывать все новое на соответствие Слово Божьему (Деян. 17:11).

Уолтер Кайзер, один из самых выдающихся экзегетов нашего времени, предостерегает нас об опасности, таящейся в подобных «новых откровениях»:

Когда из библейского текста — со ссылкой на подтверждение свыше — делаются несвойственные ему выводы, мы привносим [в процесс толкования] элемент бесконтрольного субъективизма, а может быть даже и эйзегезы¹².

К сожалению, сформулированный Аделадой принцип толкования Библии сослужил ему самому плохую службу. В поисках нового духовного смысла библейских стихов «пророк» из Киева нередко искажает Писание или попросту игнорирует простой и очевидный смысл текста. В третьей, последней статье этой серии мы подробно разберем конкретные примеры таких искажений.

Если вы внимательно прочитали все, сказанное выше об ошибках толкования Библии, вы, возможно, заметили, что общим знаменателем практически всех перечисленных ошибок является пренебрежение контекстом. Генри А. Верклер, автор популярного учебника по герменевтике, делает в этой связи такое замечание:

И хотя мы улыбаемся, видя нелепое применение текста без учета его контекста, значительное число христиан использует этот метод для определения Божьей воли в своей жизни¹³.

Неприятнее всего то, что к этому «значительному числу христиан» принадлежат не только новообращенные и рядовые члены церкви, но и известные проповедники, пользующиеся безоговорочным авторитетом у десятков, если не сотен тысяч верующих.

Когда работа над этим материалом уже была почти закончена, мне в руки неожиданно попал очередной номер газеты «Жизнь победителей», которая издается в Петербурге. Одну из полос номера занимала статья Кеннета Коупленда с интригующим названием «Открой тайны»¹⁴. Честно говоря, я даже не очень удивился, натолк-

нувшись в середине этой статьи на высказывание, которое наилучшим образом подытоживает суть проблемы.

Более того, Коупленд в этой статье делает шаг огромного значения — он возводит пренебрежение контекстом в ранг **принципа герменевтики!**

Когда слово используется в Библии в первый раз, то его первоначальное значение сохраняется при *каждом* последующем употреблении. *Даже контекст не влияет в большой степени на это значение* (курсив мой).

Однако в реальности все обстоит как раз наоборот: поскольку многие греческие и еврейские слова, использованные в Библии, многозначны, только контекст помогает читателю определить, какой смысл вложен в то или иное слово в конкретном библейском контексте. Удостовериться в том, что дело обстоит именно так, несложно. Достаточно лишь открыть хороший лексикон или словарь библейских языков, и вы убедитесь, что многие слова имеют целый ряд значений, которые они принимают в различных контекстах.

Богослов и апологет Роберт Спраул поясняет эту мысль так:

В Библии есть множество многозначных слов. Только контекст может определить конкретное значение слова. Например, Библия часто говорит о воле Божьей. Это слово используется по меньшей мере шестью различными способами. Иногда слово «воля» относится к заповедям, которые Бог дал Своему народу. Иными словами, Его воля — это «список обязанностей, порученных Его народу». Слово «воля» также используется для описания «суверенных действий Бога, посредством которых Он осуществляет все, что Ему угодно». Мы называем это действенной волей Бога, потому что она воплощает в реальность Его желания. В-третьих, «воля» может означать «то, что благоугодно Богу, что доставляет Ему удовольствие»¹⁵.

Профессор, специалист по Новому Завету Гордон Фи говорит о том же:

При толковании особенно важно помнить, что слова *функционируют в контексте*. Поэтому, хотя слово может иметь обширный или узкий *диапазон значений*, задачей исследования слов при толковании является попытка понять как можно точнее, что именно пытался передать автор, употребив именно это слово в именно этом контексте¹⁶.

Джон Мак-Артур, известный американский пастор и проповедник, в одной из своих проповедей сказал, что самый лучший вопрос, который пастор только может услышать от своего прихожанина, — вопрос «Где это написано в Библии?» Но сегодняшние христиане слишком легко уступают другим (пасторам, проповедникам, богословам) право толковать Писание, за собой же оставляют лишь обязанность внимать и с готовностью следовать поучениям этих «профессионалов от религии».

К сожалению, некоторые проповедники и сами воспитывают в прихожанах такое отношение:

Держитесь той же точки зрения, что и ваш наставник. Даже если вы видите, что ваш лидер или пастор в чем-то ошибается, проигнорируйте это¹⁷.

Иногда вам будет казаться, что пастор в чем-то ошибается. В таких случаях не торопитесь винить его, осуждать и не ропщите. Вероятней всего, вы не поняли его. Ваш пастор является прообразом Христа. Учитесь всегда видеть Иисуса в Божьих помазанниках¹⁸.

И многие христиане с жадностью поглощают бесчисленные книги и брошюры «Божьих генералов», в которых истина подчас тесно переплетается с искажениями Слова. А если какой-то особенно внимательный читатель и наткнется в этих публикациях на очевидную ошибку, он тут же забывает о ней, как о досадном недоразумении, — ведь Божий помазанник не может намеренно вводить людей в заблуждение! Однако речь идет не о каких-то отдельных ошибках или субъективных взглядах, свойственных каждому человеку, — в подобных книгах Писание систематически искажается в угоду новым «ветрам учения» (Еф. 4:14).

В своей книге *Knowing Scripture* Роберт Спраул дает совет, к которому стоит прислушаться всем христианам — и прихожанам, и проповедникам:

Частные взгляды должны оцениваться в свете внешних данных и мнений, поскольку мы привносим в Библию слишком много собственного багажа. Никто на Земле не обладает совершенно чистым пониманием Писания. Все мы придерживаемся каких-то взглядов и одобряем какие-то идеи, которые исходят не от Бога. Если бы мы только знали точно, какие именно наши взгляды не соответствуют Божьей воле, вероятно, мы отказались бы от них. Но вычлени-

Окончание на с. 12

СВИДЕТЕЛЬСТВО МУСУЛЬМАНАМ

بشهادة راسخ

В исламе существует столько же течений и сект, сколько и в христианстве. Две основные ветви — это *сунниты* и *шииты*. Они разделились из-за вопроса об апостольской преемственности. Основатель ислама Мухаммед неожиданно скончался в 632 г., не оставив завещания о своем преемнике. Его последователи разделились на два лагеря. Сунниты полагали, что нового вождя следует выбрать демократическим путем из числа ближайших последователей Мухаммеда, а шииты считали, что вожди должны состоять в кровном родстве с пророком. Примерно 85-90% всех мусульман причислили бы себя к суннитам. В этой части мы поговорим о том, как благовествовать суннитам, а в заключительной части обратимся к шиитам.

Слово «суннит» происходит от арабского «сунна», что означает «протоптаный путь» или «традиция». В контексте ислама это понятие обозначает человека, следующего достойному подражанию примеру поведения, установленному Мухаммедом, который считается образцом для всего человечества.

Поскольку Мухаммед был всего лишь человеком, жившим в Аравии на протяжении части VII столетия, он не мог предвидеть тех проблем, которые поставит перед исламом его стремительное проникновение в другие страны. Последователям Мухаммеда, заразившимся от него пристрастием к закону, приходилось создавать новые законы. При этом они исходили из своих представлений о том, как поступил бы Мухаммед, будь он среди них. Этот процесс продолжался почти два столетия и привел к формированию исламского законодательства, или *шариата*.

Таким образом, суннит — это человек, который верит, что истинный путь жизни состоит том, чтобы пытаться исполнить законы ислама (*шариат*), данные в Коране и других сборниках высказываний Мухаммеда. В глазах такого человека рай — награда для тех, чьи добрые дела в судный день перевесят злые. К благовестию таким верующим-мусульманам можно подойти с двух сторон: показать, что идея спасения через исполнение закона тщетна, и показать, что жизнь Мухаммеда не мо-

жет служить образцом для всего человечества. Оба подхода, в конце концов, приведут к разговору о личности и делах Иисуса Христа.

В своем стремлении понять и исполнить волю Бога Мухаммед положил начало движению, которое привело к бесконечному умножению законов, пытающихся регламентировать каждый аспект жизни. Заимствовав у египтян идею о том, что в судный день Бог положит на одну чашу весов добрые, а на другую — злые дела человека, основатель мусульманства обнаружил свое непонимание функции закона. Закон не спасает, он осуждает.

Сначала христиане могут похвалить мусульман за то, что те ревностно стараются исполнять закон Бога, как они его понимают, но потом мы должны пойти дальше и объяснить, что конечная цель закона — показать нам наши ошибки. Как писал апостол Павел: «Буква [закон] убивает, а Дух животворит» (1 Кор. 3:6). наших друзей-мусульман необходимо также вывести из заблуждения, что 51% добрых дел достаточно, чтобы обрести спасение. Покажите ему слова апостола Иакова: «Кто соблюдает весь закон и согрешит в одном чем-нибудь, тот становится виновным во всем» (Иак. 2:10). Сюда же можно добавить слова Павла из Послания к римлянам 3:20: «Потому что делами закона не оправдается пред Ним никакая плоть; ибо законом познается грех», — и из Послания к галатам 3:24: «Итак закон был для нас детоводителем ко Христу, дабы нам оправдаться верою». Это выльется в разговор о Христе, в ходе которого Вы можете опираться как на Коран, так и на Библию.

В Суре 7:156 Мухаммед пригласил людей следовать за Ним. В другом отрывке Мухаммед свидетельствует, что Иисус принадлежал к числу наиболее приближенных к Богу и пребывает в чести и в этом мире, и в будущем (Сура 3:40). Мусульмане понимают эти слова как свидетельство безгрешности и абсолютной праведности Иисуса — однако ранние мусульмане никогда не приписывали подобных качеств Мухаммеду. Действительно, в некоторых отрывках Корана (Сура 16:63; 40:53; 42:3, 24; 47:21; 48:1-2) мы читаем, что Мухам-

мед должен был искать прощения своих грехов; что никто на земле не остался бы в живых, если бы Бог наказывал каждого за его грехи; и что одна из военных побед Мухаммеда была свидетельством прощения его грехов, прошлых и будущих. Мусульманам нет смысла отстаивать безгрешность своего пророка или как-то сравнивать его с Иисусом, Которого они считают безгрешным и ныне живущим на небесах, рядом с Богом. Контраст можно еще больше усилить, отметив, что могила Мухаммеда сегодня находится в Медине, тогда как Христос живет с Богом на небесах.

В Коране (Сура 2:254; 3:40-43; 4:156, 169; 5:50; 19:32; 89:23) упоминается о том, что Иисуса называли Мессией; Он был рожден от девы; Он был в числе праведников, приближенных к Богу; Он принял силу от Святого Духа; мог возвращать зрение слепым, исцелять прокаженных и воскрешать мертвых; Он предсказал Свою смерть и воскресение; Его называли Словом от Бога и Духом от Бога; и, наконец, Он вновь грядет с тысячами ангелов, чтобы судить мир. Все это добавляет новые штрихи к величественному образу Христа, Который был больше чем пророком, и Который — судя по одному лишь Корану — превосходит Мухаммеда.

Начиная с этого момента, задача христианского свидетельства состоит в том, чтобы побудить мусульманина изучить библейские свидетельства о личности и природе Христа. Можно начать с Иоанна 1:1-14, где Иисус изображен вечным Словом Бога, поскольку мусульмане косвенно принимают эту идею. Потом объясните, с какой целью Иисус стал человеком: чтобы исполнить волю Бога и дать спасение потерянно-му человечеству, которое не мог спасти никакой закон — ни исламский, ни Моисеев.

Дон Мак-Карри ■

Дон Мак-Карри является президентом служения Ministries to Muslims (Colorado Springs, USA) и консультирует многие христианские организации по вопросам благовестия мусульманам.

ШЕСТЬ ПРАВИЛ ТОЛКОВАНИЯ БИБЛИИ

Знание и правильное применение этих правил поможет вам избежать ошибок и, будем надеяться, упразднит множество разногласий, которые до сих пор разделяют христианство изнутри.

1 Правило ТЕРМИНОЛОГИИ. Что означает использованное в тексте слово? Любое изучение Писания должно начинаться с изучения конкретных понятий. Определитесь с терминами. Толкователь должен добросовестно придерживаться ясного смысла слов. Во многих случаях для этого следует воспользоваться подстрочным переводом Библии и словарями библейских языков. Хорошим примером такой ситуации служат греческие слова *allos* и *geteros*. Оба они, как правило, переводятся на русский язык словом «другой», однако *allos* означает «еще один такой же», а *geteros* означает «еще один, но совсем другой».

2 Правило АУДИТОРИИ. Следует помнить, что Ветхий Завет был изначально написан евреями и для евреев. Использованные слова и выражения были им понятны — как были понятны и слова Христа, когда Он обращался к ним. Подобным же образом, большая часть Нового Завета была написана в среде греко-римской (и в меньшей степени иудейской) культуры, поэтому важно, чтобы на наше толкование Нового Завета не влияло современное понимание тех или иных понятий. Джон Стотт говорит по этому поводу: «Грубейший промах, какой только может допус-

тить исследователь Библии, — это вложить идеи XX века в уста библейских авторов».

3 Правило КОНТЕКСТА. Смысл следует искать в контексте. Каждое прочитанное вами слово следует понимать в свете предшествующих ему и следующих за ним слов. Многие отрывки вообще невозможно понять, или понять правильно, без помощи контекста. Хорошим примером тому служит обыкновение мормонов ссылаться на фразу из 1 Коринфянам 8:5 «...так как есть много богов и господ много...» в «подтверждение» учения о многобожии. Однако, просто прочитав этот стих полностью и в контексте всей главы (где Павел, например, называет этих богов «так называемыми»), вы убедитесь, что Павел не проповедовал многобожие.

4 Правило ЛОГИКИ. Толкование — это процесс логических рассуждений. Занимаясь толкованием Писания, мы должны постоянно прибегать к логике. Имеет ли смысл наше толкование? Библия была написана человеческим языком, а потому она обращена к нашему разуму — она требует разумного изучения. Ее следует толковать точно так же, как мы толковали бы любую другую книгу: с точки зрения лингвистических и грамматических

правил. Как сказал Бернард Рамм: «С помощью чего мы отбрасываем ложные богословские теории? Конечно, с помощью логики и фактов... толкователи, не имеющие ценного опыта логических рассуждений... могут иметь неверные представления о фактах и умозаключениях. Слишком часто такие люди строят свои выводы на том, что очевидно идет в разрез с законами логики и фактами».

5 Правило ПРЕЦЕДЕНТА. Нам не следует отступать от общепринятого смысла слова и вкладывать в него новое значение, не имеющее прецедентов в истории. Вспомните верийцев (Деян. 17:10-12), которых Слово Божие называет «благочестивыми», потому что они проверяли слова Павла Писанием.

6 Правило ЕДИНСТВА. Толкование отдельных отрывков должно согласоваться с учением всего Писания в целом. Великолепным примером тому является учение о Троице. Оно не сформулировано ни в одном конкретном отрывке, но обобщает все то, что говорит о Боге Писание в целом (и Отец, и Сын, и Дух Святой по отдельности названы Богом, но есть только один Бог).

НОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ НАШЕГО СЛУЖЕНИЯ

- C-090(2) Новоапостольская церковь в свете Писания
- C-091 Свидетельство мусульманам
- C-092 Скажи мне, кто я есть, о Эннеаграмма (христианская критика типологии личности по Гурджиеву)
- C-093 «Библия Макария»: новая история старого перевода (Свидетели Иеговы и Священное Писание)
- C-094 Новая Библия Свидетелей Иеговы
- C-095 «Перевод нового мира» и божественность Иисуса Христа (Свидетели Иеговы и Священное Писание)

- C-096 Русское неоязычество
- C-097 Диагностика кармы: мировоззрение Лазарева в свете христианства
- C-098 О небиблейских учениях христадельфиан
- C-099 Сатана в зеркале (обзор богословия христадельфиан)
- C-100 Что такое альтернативные методы лечения?

Эти и другие материалы Вы можете найти на веб-странице <http://www.ApolResearch.org> или заказать по почте.

«ДВОЙНОЕ ИСКУПЛЕНИЕ» ИСАИЯ 53:4-5

Следует ли из этого отрывка, что искупление Христом гарантирует верующим физическое исцеление во время земной жизни, как часто утверждают проповедники Движения Веры?

НЕВЕРНОЕ ТОЛКОВАНИЕ: «Но Он взял на Себя наши немощи и понес наши болезни; а мы думали, что Он был поражаем, наказуем и уничижен Богом. Но Он изъязвлен был за грехи наши и мучим за беззакония наши; наказание мира нашего было на Нем, и ранами Его мы исцелились» (Ис. 53:4-5). Как полагают сторонники Движения Веры, это означает, что искупление гарантирует нам физическое исцеление во время земной жизни. Следовательно, истинный верующий никогда не должен болеть. От верующего зависит, воспользуется ли он возможностью гарантированного исцеления, которую он получил ценой смерти Христа. Неверие или грех препятствуют верующему воспользоваться этой возможностью (Кеннет Е. Хейгин. Наше право на исцеление. 1991, с. 9-15; Глория Коупленд. Воля Божия на твое исцеление. 1991, с. 32-36; Дэвид Йонги Чо. Как я могу быть исцелен? 2000, с. 33-36; У. Экман. Доктрины. 1996, с. 197-200; Чарльз и Фрэнсис Хантер. Исцеление больных. с. 55-57; Т. Л. Осборн. Примите чудо исцеления. 1997, с. 34-35).

ИСПРАВЛЕНИЕ ОШИБОК: Да, искупление Христово обещает нам, что в конце концов мы будем полностью исцелены (после воскресения), но нам вовсе не гарантировано телесное исцеление во время земной жизни (т. е. до физической смерти и воскресения).

Более того, важно помнить, что еврейское слово *парна* («исцеление») может обозначать не только

физическое, но и духовное исцеление. И контекст 53-й главы Исаии показывает, что речь идет именно о духовном исцелении. В 5-м стихе ясно сказано: «Он изъязвлен был за грехи наши и мучим за беззакония наши; наказание мира нашего было на Нем, и ранами Его мы исцелились» (курсив автора). Слова «грехи» и «беззакония» показывают, что в контексте речь идет о духовном исцелении от греха.

Целый ряд библейских стихов подтверждает, что искупление не гарантирует нам физическое исцеление в земной жизни, и что Бог не всегда хочет исцелять человека. Апостол Павел не мог исцелить Тимофея от проблем с желудком (1 Тим. 5:23), а также Трофима в Милите (2 Тим. 4:20) и Епафродита (Фил. 2:25-27). Сам Павел говорил о своей «немощи плоти» (Гал. 4:13-15), и мучился «жалом во плоти», которое дал ему Бог (2 Кор. 12:7-9). Иову Бог попустил какое-то время страдать от телесных недугов (Иов 1-2). Ни в одном из этих случаев не говорится о том, что причиной болезни был грех или неверие. Ни Павел, ни кто-либо другой в Писании не поступал так, словно верил, что исцеление было гарантировано ему искуплением. Они смиренно принимали свои немощи и вверяли свое исцеление Божьему милосердию. Иисус дважды упомянул о том, что болезнь может послужить к славе Бога (Ин. 9:3; 11:4).

Другие отрывки из Писания говорят о том, что наши тела постоянно истощаются и страдают от разных болезней. Наши теперешние тела тленны и слабы (1 Кор. 15:42-44). Павел также говорил, что «наш внешний человек тлеет» (2 Кор. 4:16). Смерть и упадок будут частью человеческой жизни до тех

пор, пока мы в воскресении не получим прославленные тела, неподверженные таким немощам (1 Кор. 15:51-55).

Адаптировано из Norman L. Geisler and Ron Rhodes. *When Cultists Ask: A Popular Handbook on Cultic Misinterpretations* (Grand Rapids, MI: Baker Books, 1997), pp. 80-81. ■

Уважаемые читатели,

мы очень благодарны вам за теплые письма, молитвенную и финансовую поддержку нашего служения.

Мы стараемся, чтобы наши исследования были объективными и приносили пользу Церкви. Насколько хорошо это получается, решать вам. Мы будем искренне вам признательны за любые конструктивные замечания и предложения. Пожалуйста, обсудите в своей церкви два приведенных ниже вопроса и пришлите нам свои пожелания.

1. С какими вопросами и нуждами в области христианской апологетики сталкиваются служители вашей церкви? Каким образом Центр может вам помочь?

2. Какие конкретные темы нам следует осветить в будущих выпусках «Вестника»?

Мы хотим особо обратиться к пасторам и служителям церквей. Наверняка, ваш день расписан по часам, и все-таки именно вас мы в первую очередь просим откликнуться. Даже короткий ответ, всего несколько строк, поможет нам объективно оценить ситуацию и выбрать верное направление исследований.

С любовью во Христе, Господе нашем.

Павел Столяров,
директор ЦАИ

Окончание со с. 8.

их очень трудно. А потому, наши представления необходимо проверять и оттачивать при помощи знаний и опыта других людей¹⁹.

Последуйте примеру жителей города Верия, которые, слушая апостола Павла, «приняли слово со всем усердием, ежедневно разбирая Писания, точно ли это так» (Деян. 17:11), и прислушайтесь к наставлению, которое сам апостол Павел дал менее «благомысленным» фессалоникийцам: «Все испытывайте, хорошего держитесь» (1 Фес. 5:21)²⁰. Да благословит вас Бог в этом благом деле!

ССЫЛКИ

¹ Цит. по Stanley I. Derickson, *Derickson's Notes on Theology* (Albany, OR: Books For The Ages, AGES Software, Digital version 1.0, 1997), p. 84.

² James W. Sire, *Scripture Twisting* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1980).

³ Sire, p. 42.

⁴ Аванзини, Джон. 30, 60, 100 крат. Ваш финансовый урожай. СПб: Слово Жизни, 1994, с. 39.

⁵ Copeland, Kenneth. «Why All Are Not Healed», аудиокассета. Цит. по Norman L. Geisler and Ron Rhodes, *When Cultists Ask* (Grand Rapids, MI: Baker Books, 1997), p. 118.

⁶ Аделаджа, Сандей. Ты и твой пастор. Киев: «Светлая звезда», 2001, с. 36.

⁷ Анализ учения о «Божьих помазанниках» адаптирован из книги Norman L. Geisler, Ron Rhodes, *When Cultist Ask*, p. 67-68.

⁸ Аделаджа, Сандей. Божья армия последнего времени. Киев: «Светлая звезда», 2000, с. 8.

⁹ Аделаджа, Сандей. Божья засада для твоих врагов. Киев: «Светлая звезда», 2000, с. 35.

¹⁰ Аделаджа, Сандей. Бог и время. Киев: «Фарес», 2000, с. 37.

¹¹ Там же, с. 3.

¹² Цит. по Tracy L. Howard, «The Use of Hosea 11:1

in Matthew 2:15: An Alternative Solution», *Bibliotheca Sacra*, October 1986, p. 317.

¹³ Верклер, Генри А. Герменевтика (Shamburg, IL: Gospel Literature Services, n. d.), с. 60.

¹⁴ Коупленд, Кеннет. Открытой тайны // Жизнь победителей. 2002. № 1. С. 6.

¹⁵ R. C. Sproul, *Knowing Scripture* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1977), p. 82.

¹⁶ Фи, Гордон. Экзегетика Нового Завета. СПб: ХО «Библия для всех», 1995, с. 70. (Серия «Библейская кафедра»).

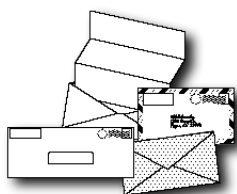
¹⁷ Аделаджа, Сандей. Ты и твой пастор, с. 67.

¹⁸ Там же, с. 77.

¹⁹ Sproul, p. 40.

²⁰ Некоторые толкователи считают, что слова «все испытывайте» Павел относит только к пророчествам и духовным дарам. Другие не согласны с таким выводом. Как бы то ни было, к теме настоящей статьи этот отрывок имеет самое прямое отношение.

Дмитрий Розет ■



НАША ПОЧТА

Я был членом секты «Свидетелей Иеговы» в течение 5 лет. Ходил на все собрания, изучал «Сторожевую башню», ездил на конгрессы, распевал гимны... Я боялся сказать что-то против Бога Иеговы и всей организации. Так и продолжалось бы до сих пор, если бы я не стал изучать Библию самостоятельно. Я приобрел Пору, Вульгату и Септуагинту, словари, справочники, энциклопедии и начал изучать. Читая Писание, я заметил расхождения учения Свидетелей Иеговы с учением Библии. Выписал в тетрадь библейские цитаты, которыми Свидетели чаще всего пользовались во время проповедей, и цитаты из брошюры «Планы для библейских разговоров», а потом – их точ-

ное значение из Библии – на иврите, греческом и других языках. Потом я разговаривал со старейшинами и старался доказать все их заблуждения, используя Библию, свою тетрадь и книгу «Организованы проводить наше служение». Но они не хотели меня слушать, говорили, что это я ошибаюсь, и я ничего не мог поделать. Я ушел из секты, и, используя их материалы и свои заметки, стал писать статьи.

В 1999 году я познакомился с евангелистом, который пригласил меня на собрание. Я сходил, послушал, о чем они говорят. После собрания я задал пастору вопросы, и он ответил на них правильно. И я понял, что, наконец, нашел истинную Церковь.

П. В., Волгоградская обл.

Спасибо вам большое за книгу «Царство культов» и «Вестник».

Очень хотелось бы увидеть в нем статьи об Уильяме Брэнеме (Бранхаме), потому что мой друг стал ходить к людям, распространяющим учение Брэнема. Мой друг уже не верит в Троицу, говорит, что у Бога – одна личность. Он даже хочет принять крещение у «бранхаманов» во имя Господа Иисуса Христа, хотя прошлой осенью уже принял крещение во имя Отца, Сына и Святого Духа. <...>

Он показывает мне какие-нибудь сложные места из Библии и спрашивает: «Ты как это понимаешь?» Я, естественно, ничего вразумительного сказать не могу, а он говорит: «Видишь, а Брэнем это объясняет» (из чего следует вывод, который вслух не произносится, что Брэнем – пророк от Бога, «Бог открыл ему Писание»).

Ольга, г. Курск